

国学典藏书系

人类知识文化精华



用文字和图片诠释华夏辉煌历史文明

【名著精读】感受国学博大精深



战国时期著名的思想家、教育家、科学家、军事家、社会活动家。
《荀子》文章论题鲜明，结构严谨，说理透彻，有很强的逻辑性。《墨子》内容广博，是研究墨子及其后学的重要史料。《韩非子》一书，重点宣扬了韩非法、术、势相结合的法治理论，为秦统一六国提供了理论武器，同时也为以后的封建专制制度提供了理论根据。

荀子·墨子·韩非子

战国荀况 墨翟 韩非子著

读国学经典 品传世文化

吉林出版集团

國學經典

国学典藏书系

人类知识文化精华

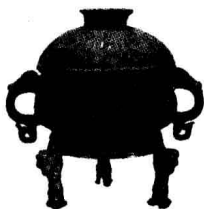


用文字和图片诠释华夏辉煌历史文明

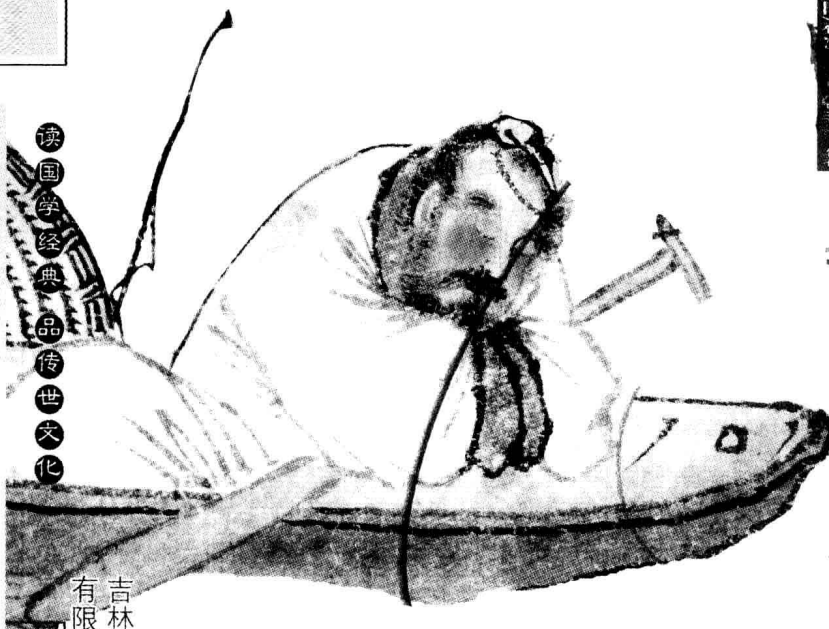
荀子·墨子·韩非子

战国时期著名的思想家、教育家、
科学家、军事家、社会活动家。

《荀子》文章论题鲜明，结构严谨，说理透彻，有强烈的逻辑性。《墨子》内容广博，是研究墨子及其后学的重要史料。《韩非子》一书，重点宣扬了韩非法、术、势相结合的法治理论，为秦统一六国提供了理论武器，同时，也为以后的封建专制制度提供了理论根据。



【名著精读】感受国学博大精深



战国荀况 墨子 韩非子 著

读国学经典·品味传世文化

吉林出版集团
有限责任公司



图书在版编目(CIP)数据

荀子 / (战国) 荀况著 ; 《国学典藏书系》丛书编委会主编. 墨子 / (战国) 墨翟著 ; 《国学典藏书系》丛书编委会主编. 韩非子 / (战国) 韩非著 ; 《国学典藏书系》丛书编委会主编. — 长春 : 吉林出版集团有限责任公司, 2010. 11

(国学典藏书系)

ISBN 978-7-5463-4206-1

I. ①荀… ②墨… ③韩… II. ①荀… ②墨… ③韩… ④国… III. ①儒家 ②墨家 ③法家 IV. ①B222.6 ②B224 ③B226.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 224045 号

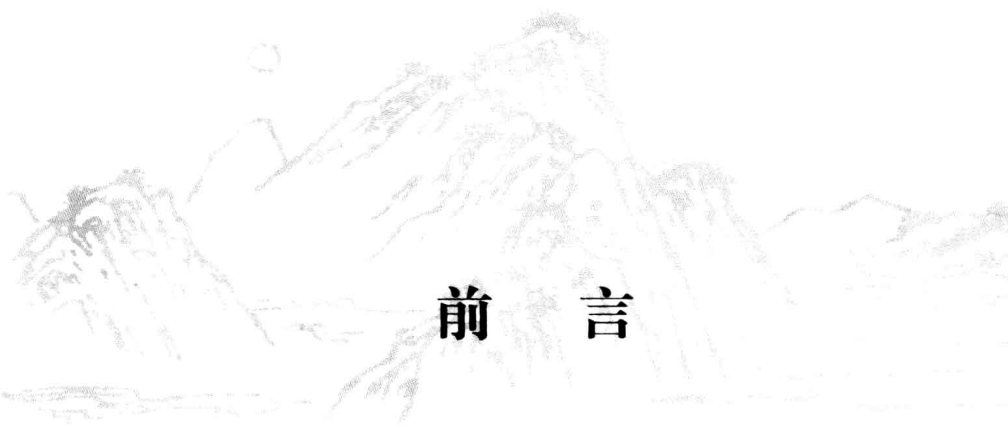
国学典藏书系 荀子·墨子·韩非子

著 者 荀 子 / (战国) 荀 况
墨 子 / (战国) 墨 翟
韩非子 / (战国) 韩非子
主 编 《国学典藏书系》丛书编委会
出 版 人 毛文凤
责任编辑 陈 璇
责任校对 邹书生 沈晋喜
开 本 787mm×1092mm 1/16
字 数 330 千字
印 张 20
版 次 2011 年 3 月第 2 版
印 次 2011 年 3 月第 2 版第 1 次印刷

出 版 吉林出版集团有限责任公司
(长春市人民大街 4646 号 邮编:130021)
发 行 全国新华书店
电 话 总编办:0431-85600386
北京市场部:010-86665450
网 址 www.keyigroup.com
印 刷 北京德富泰印务有限公司

ISBN 978-7-5463-4206-1 定价:32.80 元

版权所有 侵权必究 举报电话:010-86665450 025-66989810



前言

“国学”一说,产生于20世纪20年代西学东渐、文化转型的历史时期。此前中国的旧学在现代文明面前一败涂地,曾国藩继承明儒传统,身体力行,通经致用,后来又有张之洞提出“中学为体,西学为用”,力图调和传统与现实的阴阳关系。后来学术界兴起“整理国故”的热潮,虽然与当时历史条件看似不协调,实则是有深刻历史理性的。提出学习西方,“师夷长技以制夷”的魏源,当时不但提出学习西方文明,同时又提出要恢复两汉经学,这看似极为矛盾,其实正是魏源的高人之处,此后正是在这样的基础上,才有了中西交流的合理原则。

当时国人有一种全盘否定国粹的倾向,认为外国来的就是梅毒也是好的。19世纪末20世纪初,随着中西文化冲突的进一步加剧,中国文化更加弱势,中国面临亡国灭种的危机,为了保国保种,以章太炎为代表的国粹派提出“保存国学”、“振兴国学”的口号。而新文化运动闯将之一胡适,则在介绍杜威的实践主义时同时讲授中国哲学史。在当时的历史氛围下,国学概念产生后其意义内涵自然较复杂,包括传统官方民间各种学问、艺术、技艺等,但在狭义上,国学之范围不脱经、史、子、集四部,同时四部中又以经学为首。

国学又可称国故,可译“GuoXue”(音译)、“Sinology”(意译,指中国学,汉学,因无别于汉族学而有争议)。现在一般提到的国学,是指以先秦经典及诸子学为根基,涵盖了两汉经学、魏晋玄学、宋明理学和同时期的汉赋、六朝骈文、唐宋诗词、元曲与明清小说并历代史学等一套特有而完整的文化、学术体系。因此,广义上,中国古代和现代的文化和学术,包括历史、思想、哲学、地理、政治、经济乃至书画、音乐、术数、医学、星相、建筑等都是国学所涉及的范畴。

论国学,先明国学之义,所谓必也正名乎,善哉。





今天,关于传统文化的书写,好像走向了两个极端:要么过于通俗,要么过于玄虚。中国传统文化的传播、国学的弘扬,需要摆脱掉这两个极端,走一条中间道路,做到深入浅出、微言大义。虽然“文化热”、“儒学热”、“国学热”的浪潮此起彼伏,但真正将自己的文化看做安身立命之本的人却是少之又少。大家对待文化、对待国学,仍然没有走出经世致用、急功近利的目的预设。为什么要学国学?因为国学对我有用;为什么要读国学?因为里面有智慧、有技巧、有升官发财的门路。于是,在今人的眼里,国学已经蜕变成了赤裸裸的经世致用之术,成了彻头彻尾的“用经”!仅求其“用”,不见其“体”,将是最大的无用。仅求其“术”,而对国学的“道统”视而不见,将是中国文化最大的悲哀。为此,国人已做过许多有益的探索。

近代以后,随着西学东渐,我们在呼吸外来新鲜空气的同时,也注意到了传统文化的流失。故而对东西方文化进行冷静思考,明确了传统文化不可动摇的根基地位,沿袭先辈留下的宝贵文化遗产,是可以弘扬中国民族特色文化,进而促进当下时代的进步和发展的。在此,我们只有安身立命,谋求维新。《尚书》中说:“周虽旧邦,其命维新。”但是“周邦”所谓的“新命”不会自己从天上掉下来,而是要靠人不断地去探幽发微、阐发新意。阐发新意,不是凭空想象,不是一味模仿,而要推陈出新。冯友兰先生说,中国的哲学要“接着讲”,不能“照着讲”。而“接着讲”,并不是空发臆想、随意揣摩,而是要以“照着讲”的方式和姿态去“接着讲”,不如此,就无法做到“阐旧邦以辅新命”。国学亦是如此。

整理国故,是为了获得长足进步。只有长足进步,才能延续,才能生生不息。当然,任何一种文化都包含着深刻的两面性。所谓的精华和糟粕往往是纠缠在一起的。所以,目前最迫切要做的,仍然是平心静气地去了解我们的文化。

为了弘扬国学,使更多的人了解中国传统文化的精粹,我们精心为您编纂了这套“国学典藏书系”丛书。这套丛书精选了历代文章中的典范之作,于经、史、子、集中选取精华部分,予以汇编。编者力图通过简明的体例、精练的文字、新颖的版式、精美的图片等多种要素的有机结合,全方位立体地解读中国国学的博大精深,为读者打造一条走进国学的画廊,感受国学独到的智慧。

学贵力行,圣贤文化的学习,贵在把它落实到自己的日常生活和工作中去,才能从中得到真实的利益。愿此套丛书让您领略传统国学风景的同时,与圣人促膝对话,能够聆听到圣贤的教诲;在聆听圣贤教诲的同时,把圣人的教诲贯彻到生活中,落实到一言一行中。“多识前言往行,以自蓄其德”,我们也希望借着伟大文化的指引,提升我们生命的内涵。



荀子·墨子

荀子(约公元前313—前238),名况,字卿,因避西汉宣帝刘询讳,因“荀”与“孙”二字古音相通,故又称孙卿。汉族,周朝战国末期赵国猗氏(今山西安泽)人。著名思想家、文学家、政治家,儒家代表人物之一,时人尊称“荀卿”。曾三次出齐国稷下学宫的祭酒,后为楚兰陵(今山东兰陵)令。

荀子对儒家思想有所发展,提倡性恶论,常被与孟子的性善论比较。对重整儒家典籍也有相当的贡献。《荀子》中的五篇短赋,开创了以赋为名的文学体裁;他采用当时民歌形式写的《成相篇》,文字通俗易懂,运用说唱形式来表达自己的政治、学术思想,对后世也有一定影响。荀况不愧为我国古代一位伟大的思想家和杰出的文学家、教育家。此外,荀子还是阴阳家的代表人物之一。

释义通俗易懂;解读准确权威,有助读者领悟国学精华。对其中生僻字,加注音标,以便理解。

译文精准。在符合原文的前提下,采取通俗易懂的方式,客观、准确展现原文主旨,还原原文意境。

精准阐释,创造“意境”。通过“感同身受”的效果,体会国学的“人文内涵”,领悟国学独特的体验和丰富的情感。



XUN ZI · MO ZI · HAN FEI ZI
荀子·墨子·韩非子

墨子

寒者不得衣,社会混乱不能得到治理。

【原文】

是故昔者尧有舜,舜有禹,禹有皋陶,汤有小臣,武王有闢夭、泰顛、南宮括、散宜生,而天下和^①,庶民阜^②。是以近者安之,远者归^③之。日月之所照,舟车之所及,雨露之所渐,粒食之所养,得此莫不劝誉^④。且^⑤今天下之王公大人土君子,中实将欲为仁义,求为上士,上欲中^⑥圣王之道,下欲中国家百姓之利,故尚贤之为说,而不可不察此者也。尚贤者,天、鬼、百姓之利而政事之本也。

【注释】

- ①和:太平。
- ②阜:富裕。
- ③归:归附。
- ④劝誉:劝勉赞誉。
- ⑤且:假如。
- ⑥中:合乎,符合。

【译文】

所以从前尧得到舜,舜得到禹,禹得到皋陶,商汤得到伊尹,周武王得到闢夭、泰顛、南宮括、散宜生,从而天下太平,百姓富裕。因此,近处的人得到安抚,远处的人得以归附。太阳和月亮所照耀的地方,车船所能到达的地方,雨露所滋润的地方,粮食所能供养的地方,得到这些人们没有不互相劝勉赞誉的。假使现在天下的王公大人、士大夫君子,诚心想要行仁义之道,寻求高尚的士人,在上想合乎圣王治理之道,在下想合乎国家百姓的利益,所以对崇尚贤才的学说,不可不认真考察。崇尚贤才,可以有利于上天、鬼神、百姓,并且是政治的根本。

【评析】

本篇着重论述了要想使国家富裕,天下大治,人口众多,必须以尚贤为政。全篇形象地告诉人们,宰杀牛羊必须依靠屠夫,缝制衣服必须寻找裁缝,修东西必须借助工匠,这是人人都明白的道理。但放到治国之道上,王公大人们却任人惟亲,远避贤才,真是明小不明大,对待国家不如对待一件财物。本篇告诫治国者,要想合乎圣王之道,实行仁义之政,必须重视尚贤之说。



→ 国学典藏书系

阅 读 指 导

《墨子》分两大部分：一部分是记载墨子言行，阐述墨子思想，主要反映了前期墨家的思想；另一部分《经上》、《经下》、《经说上》、《经说下》、《大取》、《小取》等 6 篇，一般称作墨辩或墨经，着重阐述墨家的认识论和逻辑思想，还包含许多自然科学的内容，反映了后期墨家的思想。在逻辑史上被称为后期墨家逻辑或墨辩逻辑（古代世界三大逻辑体系之一，另两个为古希腊的逻辑体系和佛教中的因明学）；其中还包含许多自然科学的内容，特别是天文学、几何光学和静力学。

墨 子

XUN ZI · MO ZI · HAN FEI ZI
荀子·墨子·韩非子



兼 爱 上

【原文】

圣人以治天下为事者也，必知乱之所自^①起，焉^②能治之；不知乱之所自起，则不能治。譬之如医之攻人之疾者然：必知疾之所自起，焉能攻^③之；不知疾之所自起，则弗能攻。治乱者何独不然？必知乱之所自起，焉能治之；不知乱之所自起，则弗能治。

【注释】

①自：从。

②焉：才。

③攻：医治。

【译文】

圣人以治理天下做为事业，必须知道混乱从何处产生，才能治理它；不知道混乱从何处产生，就不能治理它。比如医生替人医治疾病，必须知道疾病从何而生，才能医治；不知道疾病从何而生，就不能医治。治理天下混乱何尝不是这样？必须知道混乱从何处产生，才能治理；不知道混乱从何处产生，则不能治理。

【原文】

圣人以治天下为事者也，不可不察乱之所自起。当^①察乱何自起，起不相爱。臣子之不孝君父，所谓乱也。子自爱，不爱父，故亏^②父而自利；弟自爱，不爱兄，故亏兄而自利；臣自爱，不爱君，故亏君而自利，此所谓乱也。虽父之不慈子，兄之不慈弟，君之不慈臣，此亦天下



Xun Zi · Mo Zi · Han Fei Zi
荀子·墨子·韩非子



经多方研究，专家考证，选取经典之作。所选之篇不仅脍炙人口，而且切合当下，其价值深远。

经过反复实验，专家论证，所选色彩均匀，柔和，不仅愉悦视觉，而且还会保护读者眼睛。在取得视觉效果的前提下，获得精神的愉悦。

以图释文，视觉效果明显。在注重美感的前提下，着重文图切合，确保文图传神。



目 录

荀 子

劝 学	2
修 身	12
非 相	23
非十二子	35
王 制	47
天 论	69
正 论	80
礼 论	98

墨 子

亲 士	122
修 身	126
所 染	130
法 仪	134
七 患	138
三 辩	143
尚贤上	145
尚贤中	149
尚贤下	159
兼爱上	165





兼爱中	168
兼爱下	173
非攻上	183
非攻中	186
非攻下	190
耕 柱	196
贵 义	206
鲁 问	213

韩非子

初见秦第一	226
存韩第二	234
难言第三	242
爱臣第四	246
主道第五	249
有度第六	254
二柄第七	261
扬权第八	265
八奸第九	273
十过第十	278
孤愤第十一	296
说难第十二	303





荀 子

XunZi · MoZi · HanFeiZi
荀子·墨子·韩非子

1



荀
子

劝 学

【原文】

君子曰：学不可以已。青，取之于蓝而青于蓝^①；冰，水为之而寒于水。木直中绳^②，𣎵以为轮^③，其曲中规^④，虽有槁暴^⑤，不复挺者，𣎵使之然也。故木受绳则直，金就砺则利^⑥。君子博学而日参省乎己^⑦，则知^⑧明而行无过矣。

【注释】

- ①青：靛青。蓝：植物名，其叶可制蓝色染料。
 ②中(zhòng)：符合。绳：木匠用来测定直线的墨线。
 ③𣎵(róu)：扭使屈曲。指用火烤使木材弯曲。轮：圆如车轮。
 ④规：量圆的工具。
 ⑤槁暴(pù)：晒干，枯干。暴，太阳晒。
 ⑥金：金属。这里指用金属做成的刀或剑。砺：磨刀石。利：锋利。
 ⑦参：通“三”。这里指多。省：反省。
 ⑧知：同“智”。

【译文】

君子说：学习是不能停止的。靛青从蓝草中提取，却比蓝草的颜色更青。冰由水凝结而成，却比水更寒冷。笔直的木材，合乎墨线的要求，如果把它煨烤，就可以弯成车轮，弯曲的程度能够合乎圆的标准了，这样即使再暴晒，木材也不会再变直，原因就在于被加工过了。所以，木材经过墨线量过才能取直，刀剑经过磨砺才能变得锋利。君子广泛地学习，每天多多反省自己，就会聪明智慧，行为就没有过错了。

【原文】

故不登高山，不知天之高也；不临深谿^①，不知地之厚也；不闻先王^②之遗言，不知学问之大也。干、越、夷、貉之子^③，生而同声，长而异俗，教使之然也。《诗》曰：“嗟尔君子，无





恒安息。靖共尔位，好是正直。神之听之，介尔景福。^④”神莫大于化道，福莫长于无祸。

【注释】

①谿(xī):山涧。

②先王:指上古帝王。

③干、越:春秋时的两个诸侯国，干国小，为吴国所灭。这里通指吴越地区。夷:古代对异族的称呼，多指东方民族。貉(mò):古代北方民族名。

④“嗟尔”六句:此处引诗出自《诗经·小雅·小明》。恒，常，总是。靖共尔位，谨守其职位。靖共，即靖恭，恭谨地奉守。介尔景福，帮助你获得大的福气。介，佐助，帮助。景，大。

【译文】

所以，不登上高山，就不知道天有多高；不亲临深涧，就不知道地有多厚；不懂得先代帝王的遗教，就不知道学问有多么博大。吴国、越国、东夷、北貉之人，刚生下来啼哭的声音都是一样的，长大后风俗习惯却各不相同，就是教育使他们如此的。《诗经》上说：“唉，君子啊，不要老是想着安逸。恭谨地对待你的本职，爱好正直之道。神明听到这一切，就会赐给你巨大的幸福。”精神修养没有比受道的教化更大的，福分没有比无灾无祸更长远的。

【原文】

吾尝终日而思矣，不如须臾之所学也；吾尝跂^①而望矣，不如登高之博见也。登高而招，臂非加长也，而见者远；顺风而呼，声非加疾^②也，而闻者彰^③。假舆马者^④，非利足也，而致千里；假舟楫者，非能水也，而绝^⑤江河。君子生非异也，善假于物也。

【注释】

①跂(qì):踮起脚。

②疾:这里指声音洪大。

③彰:清楚。

④假:凭借，借用。舆马:车马。

⑤绝:渡过。

【译文】

我曾经整天思索，却不如片刻学到的知识多；我曾经踮起脚远望，却不如登到高处看得广阔。登到高处招手，手臂并没有加长，远处的人却看得到；顺着风呼叫，声音并没



有加大，闻者却听得很清楚。借助车马的人，并不是脚走得快，却可以到达千里之外；借助舟船的人，并不是水性特别好，却可以横渡江河。君子的天性跟一般人没什么不同，只是善于借助外物罢了。

【原文】

南方有鸟焉，名曰蒙鸠^①，以羽为巢而编之以发^②，系之苇、苕^③。风至苕折，卵破子死。巢非不完也，所系者然也。西方有木焉，名曰射干，茎长四寸，生于高山之上而临百仞^④之渊；木茎非能长也，所立者然也。蓬^⑤生麻中^⑥，不扶而直。白沙在涅^⑦，与之俱黑。兰槐之根是为芷^⑧。其渐之滫^⑨，君子不近，庶人不服，其质非不美也，所渐者然也。故君子居必择乡，游必就士^⑩，所以防邪僻而近中正^⑪也。

【注释】

- ①蒙鸠：即鹪鹩，体型很小。将自己的巢建在芦苇上。
 ②编之以发：用自己的羽毛编织而成。
 ③苇、苕(tiáo)：皆植物名，属芦茅之类。
 ④射干：一种草，可入药。
 ⑤仞：古代八尺为仞。
 ⑥蓬：一种草，秋天干枯后，随风飘飞，故又称飞蓬。
 ⑦涅：黑泥，黑色染料。
 ⑧兰槐：香草名。即白芷。
 ⑨其渐之滫(xiǔ)：如果浸泡在臭水中。渐，浸泡，浸渍。滫，淘米水，指臭水。
 ⑩游：指外出交往。就：接近。士：有知识、有地位的人。
 ⑪中正：恰当正确的东西。

【译文】

南方有一种鸟，名叫蒙鸠，它用自己的羽毛做巢，又用毛发细细编织，系于芦苇之上。大风一来，芦杆折断，鸟蛋摔破了，幼鸟也死了。这并不是因为鸟巢做得不完美，而是它所依托的东西使它这样的。西方有一种草，名叫射干，它的干长四寸，生长在高山之上，俯对着百丈深渊；之所以如此，不是因为它的干长，而是它所生长站立的地势高。飞蓬生长在大麻之中，不用扶持自然就能长直。白沙混杂在黑泥中，自然也会和它一起变黑。兰槐芳香的根叫白芷。如果用酸臭的脏水浸泡它，君子不愿意接近它，普通人也不愿意佩戴它，这并不是因为它的本质不美好，而是因为被脏水浸泡的结果。因此，君子定居时一定要选择乡邻，出游时一定要亲近有品学之士，用来防止沾染邪恶的东西，接近正确恰当的思想。



【原文】

物类之起，必有所始。荣辱之来，必象^①其德。肉腐出虫，鱼枯生蠹。怠慢忘身，祸灾乃作。强自取柱^②，柔自取束^③。邪秽在身，怨之所构^④。施薪^⑤若一，火就燥也；平地若一，水就湿也。草木畴生^⑥，禽兽群焉，物各从其类也。是故质的张^⑦而弓矢至焉，林木茂而斧斤至焉，树成阴而众鸟息焉，醯酸而蚋聚焉^⑧。故言有召祸也，行有招辱也，君子慎其所立^⑨乎！

【注释】

- ①象：接近，相应。意思是为善可以获福，为恶则遇祸，祸福与品德相应。
 ②强自取柱：意思是大刚则折。柱，通“祝”，折断。
 ③束：束缚。
 ④构：集结，连结。
 ⑤施薪：布薪，把柴草放在地上。
 ⑥畴生：即同类相聚的意思。畴，俦，同类。
 ⑦质的：箭靶。的，箭靶的中心。张：张设。
 ⑧醯(xī)：醋。蚋(ruì)：蚊子。
 ⑨君子慎其所立：君子对自己的立足之处要慎重。

【译文】

凡一种事物的兴起，一定有它的根源。荣耀和屈辱的到来，一定同一个人的思想品德有对应的关系。肉腐烂后就会生蛆，鱼枯死后就会生蛀，懈怠散漫，忘乎所以，灾祸就要发生了。刚强自取摧折，柔弱自取束缚。自己身上有邪恶污秽的东西，必然会招致怨恨。同样是柴草放在地上，火必然先烧那些干燥的；同样是平地，水必然往潮湿低洼处流。草和树长在一起，飞鸟和野兽总是同群，世间万物大都各从其类。箭靶树起来，弓箭才会射到那儿，林木长得茂盛，才会招来斧头的砍伐。树林成荫，鸟雀才会栖居其上。醋变质后蚊虫才会聚生其中。所以言语有时会招来祸患，行为有时会招致侮辱，君子于自立之所一定要慎重选择啊！

【原文】

积土成山，风雨兴焉；积水成渊，蛟龙生焉；积善成德，而神明^①自得，圣心备焉。故不积跬步^②，无以致千里；不积小流，无以成江海。骐驎^③一跃，不能十步；弩马十驾^④，功在不舍。锲^⑤而舍之，朽木不折；锲而不舍，金石可镂。螾^⑥无爪牙之利，筋骨之



强,上食埃土,下饮黄泉,用心一也。蟹六跪而二螯^⑦,非蛇鲜^⑧之穴无可寄托者,用心躁也。是故无冥冥^⑨之志者无昭昭之明,无恬恬之事者无赫赫之功。行衢道^⑩者不至,事两君者不容。目不能两视而明,耳不能两听而聪。螭蛇^⑪无足而飞,梧鼠五技而穷^⑫。《诗》曰:“尸鸠在桑,其子七兮。淑人君子,其仪一兮。其仪一兮,心如结兮^⑬。”故君子结于一也。

【注释】

①神明:指无所不达有如神明般的境界。荀子论学,认为成圣在于积善,积善达到的最高境界就是神明之境。

②跬(kuǐ)步:半步,相当于今之一步。

③骐驎:骏马。

④驾:马行一日,夜则休驾,故以一日为一驾。十驾,十日之程也。

⑤锲:和下文的“镂”都是刻的意思。木谓之锲,金谓之镂。

⑥螾(yǐn):蚯蚓。

⑦跪:足。螯:蟹头上的二爪,形似钳子。

⑧鲜:同“鱗”。

⑨冥冥:与下文的“惛惛”(hūn)皆指专一、精诚之貌。

⑩衢道:歧路。

⑪螭(téng)蛇:古代传说中一种能穿云驾雾的蛇。

⑫梧(wú)鼠:一种危害农作物的老鼠。五技:谓能飞不能过屋,能缘不能穷木,能游不能渡谷,能穴不能掩身,能走不能先人。

⑬“尸鸠”六句:此处引诗出自《诗经·曹风·尸鸠》。传说尸鸠养育幼子早上从上而下,傍晚从下而上,平均如一。用尸鸠起兴,表示君子执义当如尸鸠待七子如一,如一则用心坚固。尸鸠,布谷鸟。淑人,善人。结,凝结不变。

【译文】

土堆积起来成了高山,风雨就从这里兴起;水流汇积成为深渊,蛟龙就从这儿诞生;积累善行养成高尚的品德,自然就会达到最高的智慧,具备圣人的精神境界。所以不积累一步半行程,就没有办法到达千里之远;不积累细小的流水,就没有办法汇成江河大海。千里马再快,一跃也不超过十步;劣马十天却能走得很远,它的功劳就在于不停地走。刻一下就停下来,腐烂的木头也不能断;坚持不断地刻下去,金石也能雕成形。蚯蚓没有锐利的爪子和牙齿,强健的筋骨,却上能吃到泥土,下能喝到黄泉,原因就在于它用心专一。螃蟹有六只脚,两只大钳子,离开了蛇、鱗的洞穴却





无处存身,就是因为它用心浮躁不专一。因此没有专一精诚的精神,就没有清明的智慧;没有坚定不移的行为,就不会有巨大的成就。彷徨于歧路的人到达不了目的地,同时事奉两个君主的人,会被两者不容。眼睛不能同时看清楚两样东西,耳朵不能同时听清楚两种声音。腾蛇没有脚但却能飞。梧鼠有五种生存技能却常常处于穷境。《诗经》上说:“布谷鸟在桑树上筑巢,公平如一地养育它的七只幼鸟。善良的君子们,他们的行为仪态多么坚定专一。坚定专一不偏邪,思想才会如磐石坚。”所以君子要坚定专一啊!

【原文】

昔者瓠巴鼓瑟而流鱼出听^①,伯牙鼓琴而六马仰秣^②。故声无小而不闻,行无隐而不形^③。玉在山而草木润,渊生珠而崖不枯。为善不积邪,安有不闻者乎?

【注释】

①瓠(hù)巴:与下文的“伯牙”皆是古代传说中善鼓琴瑟者。流鱼:《大戴礼记》作“沉鱼”。

②六马:天子辂车之马。仰秣:形容马仰首而听之状。

③隐:隐蔽。形:有形可见。

【译文】

过去瓠巴鼓瑟,水中的鱼也会浮到水面来听;伯牙鼓琴,六马仰首而听。所以声音不会因为小而不被听见,行为不会因为隐蔽而不被看见。山里有玉,连草木都会润泽,深渊有珠,连崖岸都不会干枯。为善而不积的人有,若积善,哪里有不为人知的道理?

【原文】

学恶^①乎始?恶乎终?曰:其数则始乎诵经^②,终乎读礼;其义则始乎为士^③,终乎为圣人。真积力久则入,学至乎没^④而后止也。故学数有终,若其义则不可须臾舍也。为之,人也;舍之,禽兽也。故《书》者,政事之纪也;《诗》者,中声之所止也^⑤;《礼》者,法之大分^⑥,类之纲纪^⑦也;故学至乎《礼》而止矣!夫是之谓道德之极。《礼》之敬文^⑧也,《乐》之中和也,《诗》《书》之博也,《春秋》之微也,在天地之间者毕矣。

【注释】

①恶(wū):何处,哪里。





②数:数术,即方法、办法。经:指儒家经典,即《诗》《书》《礼》《乐》《易》《春秋》。

③义:意义。与上文的“数”相对为义。士:志道之士。荀书中每以士、君子、圣人为三等。

④没:通“殁”,死。

⑤中声:中和之声。《诗》本是入乐的,故有中声之说。止:犹言极也。

⑥大分:大要,要领。

⑦纲纪:事物之纲要。

⑧文:文明,礼仪。所谓“周旋揖让之节,车服等级之文”。

【译文】

学习从哪里开始?在哪里结束?答曰:学习的方法,应当以诵读经文为起始,以研究礼法为目的。学习的意义,以做有志之士为起始,以成为圣人为目标。果真能持久努力不懈就能深入进去,一直到身死才可以停止学习。所以从学习方法上说,诵读经典,是可以中止的,但从学习的意义上说,求为圣人的追求,是片刻都不能停止的。努力学习,就是人;放弃学习,就是禽兽了。《书》是记载古代政治事迹的,《诗》是中和之声的极致,《礼》是法律的根本,是万事万物的纲要。所以学习到了《礼》就达到了最终目的,可称是道德之极境啊!《礼》之敬重文明礼仪,《乐》之中和,《诗》《书》之广博,《春秋》之精微,将天地间所有的道理都包括进去了。

【原文】

君子^①之学也,入乎耳,箸^②乎心,布乎四体,形乎动静。端而言,蠕而动,一可以为法则。小人之学也,入乎耳,出乎口。口耳之间则四寸耳,曷足以美七尺之躯哉!古之学者为己,今之学者为人。君子之学也,以美其身;小人之学也,以为禽犊^③。故不问而告谓之傲^④,问一而告二谓之喷^⑤。傲,非也;喷,非也;君子如向^⑥矣。

【注释】

①君子:有德、精进之人。在荀子书中,君子常常与小人相对而言。小人指无德而见利忘义之人。

②箸(zhù):刻。指心中领会得十分深刻。

③禽犊:赠献之物。这里比喻卖弄。

④傲:急躁。

⑤喷(zá):多言,语声繁碎的样子。

⑥向:通“响”,回响。即所谓“善待问者如撞钟,小叩小鸣,大叩大鸣,不叩不鸣”。